

## دليل قبول طلاب الماجستير الدوليين بجامعة تونغ جي (خريف 2023)

هذا الدليل هو دليل القبول للتخصصات التي تدرس باللغة الصينية، يرجى الرجوع إلى دليل القبول للبرامج التي تدرس باللغة الإنجليزية.

### I . تخصصات قبول الطلاب التي تدرس باللغة الصينية

يرجى النقر للاطلاع:

### II . الطلاب المستهدفون

- 1 . غير المواطنين الصينيين الذين يتمتعون بصحة جيدة؛
- 2 . يجب على من يدرسون للحصول على درجة الماجستير في الصين أن يكونوا حاصلين على درجة البكالوريوس، ويجب ألا يتجاوز عمر طلاب المنح الدراسية 35 عامًا، ويجب ألا يتجاوز عمر الطلاب الممولين ذاتيًا 45 عامًا.

### III . وقت التقديم

الموعد النهائي لتقديم الطلاب الممولين ذاتيًا: 5 نوفمبر 2022 إلى 20 أبريل 2023

الموعد النهائي لتقديم لطلاب المنح الدراسية: 10 نوفمبر 2022 إلى 15 فبراير 2023

### IV . مواد التقديم

انتبه: في مرحلة التقديم، ينبغي فقط تحميل النسخ الإلكترونية من مواد الطلب في نظام التقديم، إذا تم القبول، يجب إحضار النسخ الورقية الأصلية من مواد الطلب للتحقق منها عند القدوم إلى الجامعة للتسجيل. إذا تعذر التسليم أو كانت المواد غير مطابقة للمتطلبات، فسوف يتم إلغاء القيد بالجامعة.

- 1 . صفحة البيانات بجواز السفر العادي الخاص بمقدم الطلب (جواز السفر ساري المفعول لمدة 6 أشهر على الأقل)
- 2 . شهادة تخرج البكالوريوس وشهادة الدرجة.  
بالنسبة للشهادات باللغات الأخرى غير الصينية والإنجليزية، ينبغي تقديم نسخة أصلية موثقة من الترجمة الصينية أو الإنجليزية، يجب تقديم المستندات الموثقة من قبل السفارات والقنصليات الصينية في الدول الأجنبية أو السفارات والقنصليات الأجنبية لدى الصين؛  
بالنسبة للطلاب الذين على وشك التخرج، ينبغي تسليم النسخة الأصلية من شهادة التخرج المتوقع الصادرة عن الجامعة التي ينتمون إليها، وإذا تم قبولهم، فيجب عليهم إحضار شهادة التخرج من المدرسة الثانوية الأصلية للتحقق منها عند التسجيل.
- 3 . نسخ أصلية أو موثقة من جميع بيان درجات المواد الدراسية بالمرحلة الجامعية.  
بالنسبة لبيان الدرجات باللغات الأخرى غير الصينية والإنجليزية، ينبغي تقديم نسخة أصلية موثقة من الترجمة الصينية أو الإنجليزية، يجب تقديم المستندات الموثقة من قبل السفارات والقنصليات الصينية في الدول الأجنبية أو السفارات والقنصليات

الأجنبية لدى الصين.

#### 4 . شهادة الكفاءة اللغوية

مستوى HSK 5 (النقاط الإجمالية  $\leq 180$ ) أو شهادة أعلى (إذا كانت الدراسة الجامعية تدرس باللغة الصينية، فإن شهادة تدريس اللغة الصينية مطلوبة، وشهادة HSK غير مطلوبة).

✂️دارسو تخصص تدريس اللغة الصينية للمتحدثين بلغات أخرى عليهم تقديم الإصدار الجديد من HSK المستوى 5 (مجموع نقاط  $\leq 210$ ) وشهادة HSKK (مستوى متوسط) بدرجة 60 أو أعلى.

#### 5 . بيان شخصي

يرجى ملء نموذج البيان الشخصي، ويجب كتابة النص المكتوب بلغة تعليم البرنامج الدراسي (يُكتب النموذج باللغة الصينية للبرامج الدراسية التي تُدرس باللغة الصينية، ويُكتب النموذج باللغة الإنجليزية للبرامج الدراسية التي تُدرس باللغة الإنجليزية).

#### 6 . 2 خطاب توصية.

خطابات توصية أصلية من أستاذين مشاركين أو باحثين مع الألقاب المقابلة أو أعلى (يجب ذكر معلومات الاتصال الخاصة بالموصيين).

7 . استمارة الفحص البدني للأجانب (سارية لمدة 6 شهور) أو التأشيرة الحالية سارية المفعول المستخدمة في الصين.

#### 8 . إثبات دفع رسوم التسجيل.

التحويل عبر فروع البنك أو التحويل البنكي عبر الإنترنت، يحتاج إلى تقديم صورة لإيصال التحويل أو لقطة شاشة للتحويل عبر الإنترنت.

لا يلزم إثبات دفع الرسوم للتحويلات التي تتم عبر نظام التقديم عبر الإنترنت، بعد تقديم الطلب يمكنك الدفع مباشرة في النظام. لن تتم مراجعة أولئك الذين لا يدفعون رسوم التسجيل.

#### 9 . مواد التقديم المساعدة الأخرى.

مثل خطاب موافقة مشرف الطالب الأجنبي على الإشراف، وشهادات الجوائز وإشعارات القبول بالجامعة الأخرى وما إلى ذلك.

10 . مواد تكميلية لطلاب الماجستير في كلية التصميم والابتكار (مواد التقديم التكميلية هذه مطلوبة فقط للمتقدمين المتقدمين للتخصصات ذات الصلة بكلية التصميم والابتكار، ولا يحتاج المتقدمون للتخصصات الأخرى إلى تقديمها).

مجموعة الأعمال أو الإنجازات ذات الصلة: 20 صفحة بحد أقصى، ويجب تمييز كل عمل بوقت الإنشاء والمشرف والوحدة التي ينتمي إليها العمل.

نظرًا لمحدودية حجم الملفات التي يتم تحميلها في نظام التقديم يرجى ملء المعلومات ذات الصلة وفقًا لنموذج "المواد التكميلية التخصصية" في الدليل، وتحميل الملفات إلى عمود "المواد التكميلية" في نظام التقديم عبر الإنترنت.

بالإضافة إلى مواد الطلب المذكورة أعلاه، قد يطلب مكتبنا من مقدم الطلب تقديم مواد تكميلية إذا لزم الأمر.

عند التقديم عبر الإنترنت، تحتاج إلى تحميل جميع مواد الطلب، وإذا لم يكن هناك برنامج مماثل، فيرجى تحميله في عمود المواد التكميلية.

## V . طريقة التقديم

التقديم عبر الإنترنت

تسجيل الدخول إلى نظام التسجيل بموقع جامعة تونغ جي <http://study-info.tongji.edu.cn>، يرجى التسجيل وإكمال الطلب عبر الإنترنت، وتحميل النسخة الإلكترونية من مواد التقديم. لن يتم رد المبلغ المدفوع عبر الإنترنت لرسوم التسجيل البالغة 600 يوان بمجرد دفع رسوم التسجيل.

انتبه: يرجى عدم إرسال نسخ مطبوعة من مواد الطلب بالبريد أو إرسالها بالبريد الإلكتروني، ولن تتم مراجعة ومعالجة النسخ الورقية من مواد الطلب ومواد الطلب المرسلة عبر البريد الإلكتروني.

طريقة دفع رسوم التسجيل:

1 . الدفع عبر الإنترنت، دفع رسوم التسجيل في نظام التقديم عبر الإنترنت؛

2 . بالنسبة للتحويلات البنكية أو التحويلات البنكية عبر الإنترنت، يتعين عليك دفع رسوم التسجيل وتحميل إيصال التحويل في

نظام التقديم عند تقديم الطلب عبر الإنترنت.

بيانات الحساب:

<p>【国内】（面向中国境内账户）：</p> <p>For Accounts <b>in China</b>:</p> <p>户名(Beneficiary)：同济大学</p> <p>账号(Beneficiary Bank Account No.)：</p> <p>033267-00812000848</p> <p>开户银行(Beneficiary Bank)：中国农业</p> <p>银行股份有限公司上海翔殷支行</p> <p>中国农业银行股份有限公司上海翔殷支</p> <p>行行号(Bank Number)：103290035039</p> <p>地址(Address)：上海市杨浦区翔殷路</p> <p>1128 号</p>	<p>【国外】（面向中国境外账户）：</p> <p>For accounts <b>overseas</b>:</p> <p>Beneficiary: TongJi University</p> <p>户名：同济大学</p> <p>Beneficiary Bank: Bank of China, Shanghai</p> <p>Branch yangpu sub-branch</p> <p>开户银行：中国银行上海市赤峰路支行</p> <p>Address: NO.83 chifeng road, shanghai,</p> <p>200092, P.R.China</p> <p>地址：中国上海市杨浦区赤峰路 83 号(邮编：</p> <p>200092)</p> <p>Beneficiary Bank Account</p> <p>No.: 433859245525</p>
--	--

	账号 : 433859245525 Swift number: BKCHCNBJ300 转账号 : BKCHCNBJ300
--	---

يرجى الرجوع إلى فهرس التخصصات لمعايير الرسوم الدراسية. يجب دفع الرسوم الدراسية وتأمين الإصابات العرضية والتأمين الطبي في المستشفى > (800RMB / سنويًا) عند التسجيل في الجامعة.

#### VI . معيار الرسوم (رغميني)

نوع الطالب	التخصص	لغة التدريس	الرسوم الدراسية/ سنويًا
ماجستير	التخصصات الأدبية	اللغة الصينية	22960RMB
	التخصصات العلمية والهندسية		28700RMB
	العمارة، الطب، الفنون		32800RMB

يتم دفع الرسوم الدراسية ورسوم التأمين الطبي والإصابات العرضية والرقود بالمستشفى (800 يوان/ سنويًا) عند القوم للتسجيل.

#### VII . عملية القبول

- 1 . تتبنى جامعة تونغ جي نظام مراجعة الوثائق لقبول الطلاب، وتُنظّم الاختبارات التحريرية أو المقابلات من قبل كل كلية تخصصية. ستقوم الجامعة بإجراء تقييم شامل بناءً على حالة الطالب واختيار الأفضل للقبول.
- 2 . يرجى ملاحظة أنه بعد تقديم الطلب، تأكد من التحقق بانتظام من الرسائل الموقع الإلكتروني وحالة الطلب في نظام التقديم، وإكمال كل خطوة وفق إشعارات معلومات الجامعة، إذا لم يتم التحقق من الإشعارات في الوقت المناسب وتأخرت عملية المتابعة، يكون مقدم الطلب مسؤولاً عن ذلك.
- 3 . يرجى مراقبة حالة طلبك في نظام التقديم، إذا تم قبولك، ستتغير حالة الطلب إلى حالة القبول. بعد أسبوعين من القبول، سيتم إرسال إشعار القبول ومواد القبول الأخرى تبعًا.
- 4 . يرجى الانتباه إلى قسم "Orientation" المحدث في الموقع للحصول على المعلومات ذات الصلة بالقدوم إلى الجامعة.

#### VIII . المنح الدراسية

- (1) منحة الحكومة الصينية الدراسية
  - 1 . البرامج الثنائية بين الصين والدول الأخرى
- تقدم وزارة التعليم الصينية منحًا دراسية كاملة أو جزئية وفقًا لاتفاقيات التعاون والتبادل التعليمي أو التفاهات التي تم التوصل

إليها مع الحكومات والمؤسسات والجامعات والمنظمات الدولية ذات الصلة في البلدان ذات الصلة. يختلف توقيت التقديم لكل دولة (بوجه عام بين شهري نوفمبر ومارس)، يرجى الاستعلام مباشرة من السفارات (القنصليات) والإدارات الصينية ذات الصلة في بلدك. سيتم إرسال مستندات القبول لك من قبل هيئة قبول المنح الدراسية (الإدارات ذات الصلة في بلدك والسفارات الصينية (القنصليات) في الخارج).

سجل الدخول إلى موقع المجلس الوطني للمنح الدراسية الصينية (<http://www.csc.edu.cn>) لمعرفة التفاصيل المحددة.

2. برنامج قبول الطلاب الممول ذاتياً بالجامعات

يتم توفيره من قبل وزارة التعليم الصينية، ويتم استخدامه من قبل جامعات الصين عالية المستوى لقبول طلاب الماجستير والدكتوراه الأجانب بشكل مستقل للدراسة في الصين.

يرجى مراجعة الموقع للحصول على تفاصيل التقديم

منحة الحكومة الصينية الدراسية - برنامج الدراسات العليا بالجامعات

<https://study.tongji.edu.cn/info/1043/1116.htm>

(2) منحة حكومة شنغهاي الدراسية

تم تأسيسها من قبل لجنة التعليم لبلدية شنغهاي لدعم الطلاب الأجانب المتفوقين لتلقي التعليم العالي في جامعات شنغهاي.

يرجى مراجعة الموقع للحصول على تفاصيل التقديم:

منحة حكومة شنغهاي للطلاب الأجانب <https://study.tongji.edu.cn/info/1043/1115.htm>

نتائج طلب المنح الدراسية: يمكنك التحقق من خلال نظام التقديم عبر الإنترنت للطلاب الأجانب في جامعة تونغ جي (<http://study-info.tongji.edu.cn>) أو قم بزيارة قسم "إعلان" على الموقع الإلكتروني لمكتب الطلاب الدوليين بجامعة تونغ جي للاستعلام (<http://study.tongji.edu.cn/>).

## IX . البيانات الأخرى

1. يجب أن يحمل الطلاب المقبولون جوازات سفر عادية، "خطاب إشعار القبول بجامعة تونغ جي"، "استمارة طلب تأشيرة للطلاب الأجانب للمجيء إلى الصين" (نموذج JW202) والمضي إلى السفارات (القنصليات) الصينية بالخارج لعمل تأشيرة الدخول الدراسية، والاحتفاظ بالمواد المذكورة أعلاه، والذهاب إلى جامعة تونغ جي لمتابعة إجراءات التسجيل في الوقت المحدد بالإشعار، وعمل وثيقة الإقامة وفق اللوائح ذات الصلة لإدارة الخروج والدخول التابعة لمكتب الأمن العام في شنغهاي.

2. فقط بعد اجتياز جميع اختبارات المواد الدراسية للدرجة في السنة الأكاديمية الأولى من درجة الماجستير، يمكن الحصول على مؤهل لإعداد الأطروحة، وسيتم سحب أولئك الذين فشلوا في اختبارات ثلاث مواد دراسية.

3. السكن: لحجز السكن داخل الحرم الجامعي مسبقاً، يرجى الاتصال برقم حجز السكن الجامعي للطلاب الدوليين بجامعة تونغ جي: 008621-65983001. إذا اكتمل حجز السكن الجامعي، يرجى ترتيب الإقامة الخاصة بك خلال فترة الدراسة. يتم ترتيب سكن الطلاب الحاصلين على منحة دراسية كاملة من قبل الجامعة دون حجز.

مقدمة عن السكن داخل الحرم الجامعي: <https://study.tongji.edu.cn/info/1023/1058.htm>

## X . طريقة الاتصال

مكتب الطلاب الدوليين بجامعة تونغ جي

العنوان: حجرة 705 المبنى الشامل بجامعة تونغ جي، 1239 طريق سه بينغ منطقة يانغ بو، مدينة شنغهاي، الصين. الرمز

البريدي: 200092

الاستعلام عن القبول

الأستاذ المسؤول عن برنامج الدراسات العليا: وانغ شي مينغ: wangximeng@tongji.edu.cn هاتف:

021-65988388

الخط الخاص للاستعلام عن قبول الطلاب: 021-65983611

إذا كان هناك أي تغيير في المحتوى أعلاه، فيرجى الرجوع إلى التفسير النهائي لمكتب الطلاب الدوليين بجامعة تونغ جي،  
ويرجى متابعة الموقع الإلكتروني لمكتب الطلاب الدوليين بجامعة تونغ جي للحصول على التحديثات.